

# Het Sliedrechts dialect (356)

## Publicatie van de Werkgroep "Dialect"

### NAER DE WINTERSPORT (2)

De vorige keer hèn 'k jullie laete wete over m'n eerste beschaai-je perbeersels om 't skieje onder de knie te krijge. Daerbij zee 'k al dà 'k bij aale pretjies de vrouw nie moch vergete. 't Skieje was nou êêmel voor heur nie weggelege deur d'r knie. Enne..... Opao Bertus hà best 'n aarg bietjie last van z'n spiere nae de skielesse van d'n vorige dag.

We hadde voor 'n tochie mè rondraaisies gekoze en dà kwam wel goed uit. De sjeffeur broch ons met d'n otobus naer Iensbroek. 'n Mooie stad, waer we in 't ouwe gedêelte wiere afgezet. We hadde d'n hêêle dag voor ons aage as we mor zurgde dà me op tijd trug wazze bij d'n opstaplaets van d'n bus. Al gaauw stinge we med onze snufferd voor 't huis met 't gouwe dak. Azzie nied oppaste zou ie je ôôge uitkijke. Mor goed dà me dat nie deeje, aandere hadde me de aandere mooie dinge nie kenne zien. In 'n koffiehuisie, de Duitsers hebbe daer de naam "Konditeraai" voor, en nie te vergelijke met de hedendaegse koffiesjoppe in ons land, hebbe we onze maoge goed gevuld.

#### Langlaufers

Op de trugweg mosse me de skiejers nog effe ophaole bij de glijbaon. Onderweeg hadde we d'r ok al deur 't vlakkere dêel zien schuive. "Langlaufers" wazze dat. Gewaopend med 'n paor stokke douwde ze d'r aage vedder over 'n deur 'n mesientje in de snêeuw getrokke spoortie. 't Lekend wel wat op 't priksleeje van vroeger, mor dan staonde. Omdà me nog effe op wat laetkommers mosse wachte kreeg 'k de kans om aales is van dichbij te bekijke. 't Zag 'r zô gek nò nie uit enne..... de spulle kò je hure in 'n zaoksie vlakbij de glijbaon.

'k Ben d'r dien dag nie vedder op ingegaon, mor wie weet kon 'k de vrouw nog zô wijd krijge dà ze 't ok nog 's zou gaon perbere. Dee 't te veul pijn, dan kon ze aaltijd de spulle weer inlevere. Aan 'n paor Ôôsterijkse sjielinge kò je je aage nou ok gêên bult vaale.

#### Gluuwijn

Laeter, naedà me lekker gesmikkeld hadde, hadde me 'n Tiroolse aevend, mè veul dijegestamp en gluuwijn. Dà 's van die opgewaarmde wijn waer ie, azzie nied oppast, behoorlijk teut van kan worre. De stemming zat 'r al gaauw goed in en toe 'n muzikant med 'n trekharmonicao, gekleed in 'n "Leederhooze" 't êêne nae 't aandere walsie liet hore, vong 'k de tijd gekomme om 's v'rzichtig over lôôpe deur de spoorties te beginne. M'n taofelgenote kreeg 'k, meschie geholpe deur d'n drank, al gaauw op m'n hand. Zôwaer bij de vrouw mêênde ik een glimpie van d'r zin in hebbe te bespeure. Aal med aal maakte we d'n afspraak om mè mekaor de volgenden dag is 'n kiksie te gaon neme bij zô'n uitgezette loipe. Dat mos dan wel 's middas beure. 's Oches sting eerst m'n twêêde skielessie op 't program .....

#### Netuurtalent

'k Wil nie veul zegge, mor 'k kreeg van de skiemêêster volop komplementjies. Êêntjie noemde me zellufs op z'n Duits 'n natoertalent. Of 't nou kwam deur m'n leeftijd of m'n vordering, daer ben 'k nie hêêmel achter gekomme. 't End van 't liedje was wel, dà 'k tege de middag al aerdig wis hoe 't in mekaor stak. Aan 't end van de week zou 'k nog 'n lessie neme en vedder doch 'k bij m'n aage gao 'k 't wel is perbere op de glijbaon in de Maarwelande.

's Middas zijn we med 'n ploechie weze langlaufe. De vrouw ok op de lange latte. Dat was 'n spektaokel. Werempel kon ze mè wat hulp van iemand die 't al is êêder gedaen had, as êên van de beste uit de voete. 't Was mor afwachte hoe d'r knie 't zou houwe. Dà viel aales mee. Op d'n êên of aandere manier wier die nie zô zwaer belast. Ze had 'r zô'n lol in dà ze vast nog wel is 'n keertie zou wille gaon.....

### **Nie weg te slaon**

De vrouw hà toch wel d'r slinger die week. "k Hè nò nie êêder gezeed dà ze aarg van klassieke meziek houdt. V'raal op Mozarte is ze dol. En laete me nou die week ok nog naer Salsboerg gaon, de geboortestad van die compenist. Netuurlijk mosse we z'n geboortehuis bezoeke waer op dat moment ok nog is 'n consert gegeve wier. De vrouw was t'r nie weg te slaon. Opao Bertus hoor liever andere moppies speule, mor hij had aales bij mekaor al zô'n meraokelse raais dat ie mor hêêl geduldig wachtte op 't aalderleste têtontjie. We mosse an 't end van d'n dag nog hard holle om op tijd te zijn voor onze bus trug naer Kufstaain.

'k Zou nog veul meer kenne vertelle, mor dan wor volges de vrouw 't verthaoltjie te lang. De rest houwe jullie - wie weet - nog is te goed as 'k volgend jaer weer met de vrouw in 'n otobus naer de wintersport gaot .....

Met de raais nog vers in gedachte groet ik jullie, Opao Bertus R. IJ. Happer.

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184-412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184-415368.